



# REFRIGERATEUR

## MANUEL DU PROPRIETAIRE

SVP  
AVANT D'UTILISER L'APPAREIL LISEZ  
ATTENTIVEMENT LE MANUEL DU PROPRIETAIRE  
ET CONSERVEZ LE SOIGNEUSEMENT POUR UNE  
ULTERIEURE CONSULTATION.

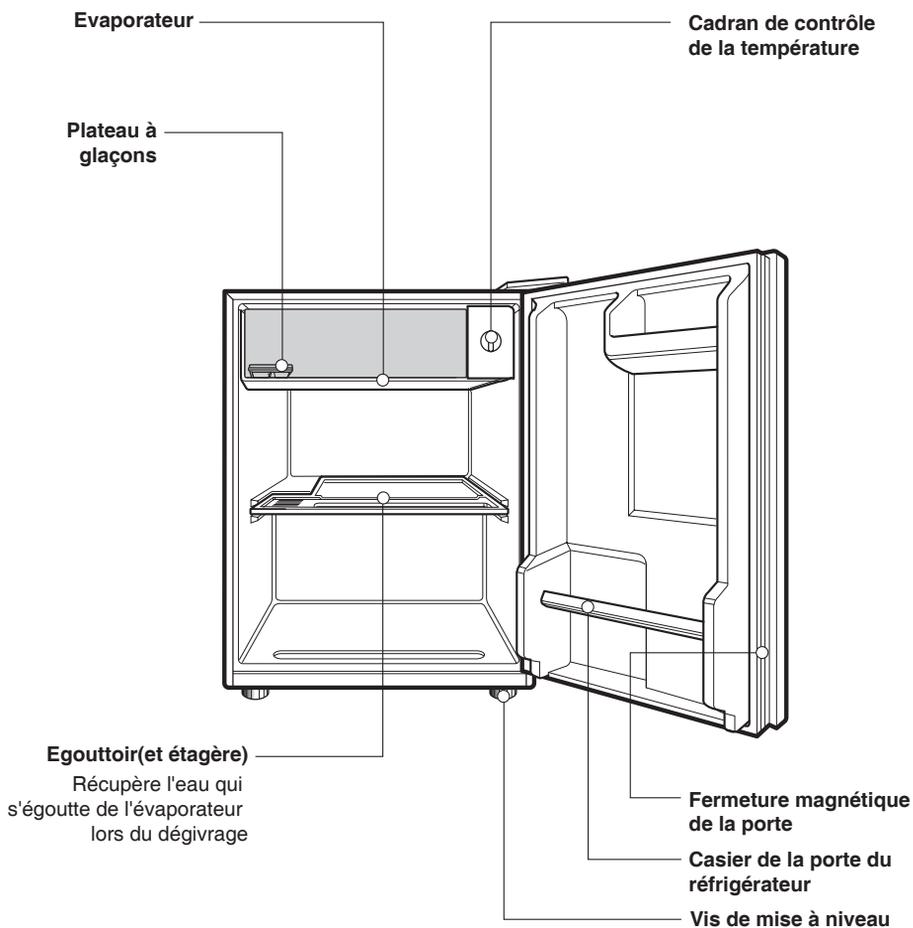
INSTALLATION .....	2
SCHÉMAEXPLICATIF .....	3
FONCTIONNEMENT .....	4
<i>DEMARRAGE</i>	
<i>CONTROLE DE LA TEMPERATURE</i>	
<i>POUR FAIRE DE LA GLACE</i>	
<i>DEGIVRAGE</i>	
CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS .....	5
NETTOYAGE .....	6
INFORMATIONS GENERALES .....	6
AVERTISSEMENTS IMPORTANTS .....	7
AVANT D'APPELER LE SERVICE APRESVENTE.....	8

CE REFRIGERATEUR A ETE FABRIQUE AVEC LE PLUS GRAND SOIN ET UTILISE LES TECHNOLOGIES LES PLUS RECENTES. NOUS SOMMES CONFIANTS QUE SES PERFORMANCES ET SA FIABILITE OBTIENDRONT VOTRE ENTIERE SATISFACTION. VEUILLEZ, AVANT D'UTILISER VOTRE REFRIGERATEUR, LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL. IL RENFERME LES INSTRUCTIONS PRECISES RELATIVES A L'INSTALLATION, FONCTIONNEMENT ET ENTRETIEN ET VOUS FOURNIT QUELQUES ASTUCES UTILES.

## **INSTALLATION**

1. Placez votre réfrigérateur dans un endroit facile d'accès.
2. Evitez de le placer près d'une source de chaleur, à la lumière solaire directe, ou dans un endroit humide.
3. Pour garantir une bonne circulation de l'air autour du réfrigérateur, veuillez aménager suffisamment d'espace des deux côtés comme au-dessus de l'appareil et conserver un intervalle de 5 cm entre l'arrière de l'unité et le mur.
4. Pour éviter les vibrations, le réfrigérateur doit être posé sur une surface plane. Si nécessaire, réglez les vis de mise à niveau pour compenser l'irrégularité du sol. L'avant doit être légèrement plus haut que l'arrière pour que la porte se ferme plus facilement.
5. Nettoyez complètement votre réfrigérateur et essuyez toute la poussière accumulée lors du transport.
6. Branchez le cordon électrique dans la prise. Ne le branchez pas sur la même prise que d'autres appareils ménagers.
7. Laissez votre réfrigérateur pendant une heure environ. Vérifiez la circulation d'air froid sur l'évaporateur.
8. Avant de vous servir de votre réfrigérateur, laissez le fonctionner à vide pendant 2 ou 3 heures. Vérifiez l'écoulement d'air froid sur l'évaporateur pour vous assurer qu'il refroidit correctement. Votre réfrigérateur est maintenant prêt à l'utilisation.

## SCHÉMA EXPLICATIF

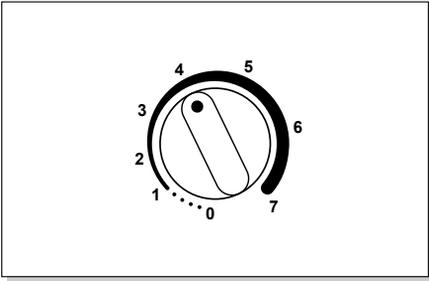


# FONCTIONNEMENT

## DEMARRAGE

Lorsque votre réfrigérateur est installé pour la première fois, prévoyez deux ou trois heures pour qu'il se stabilise à la température normale de marche avant de le remplir.  
Ajoutez cinq minutes de plus si l'opération a été interrompue.

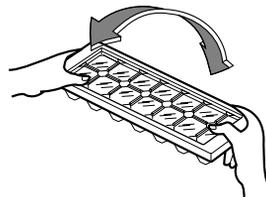
## CONTROLE DE LA TEMPERATURE



Réglez d'abord la commande du réfrigérateur sur position moyenne.  
Pour obtenir une température plus froide, réglez la commande du compartiment de votre choix sur un chiffre plus élevé.

## POUR FAIRE DE LA GLACE

- Pour faire des glaçons, remplissez le bac à glaçons avec de l'eau et placez-le sur l'évaporateur.
- Pour enlever les glaçons, déformez légèrement le bac en le tenant à son extrémité.



**ASTUCE**

Pour enlever facilement les glaçons, mettez le bac un bref instant sous l'eau avant d'exercer la torsion.

# FONCTIONNEMENT

## DEGIVRAGE

- Un dégivrage régulier est indispensable au bon fonctionnement de votre réfrigérateur.
- Lorsque l'épaisseur de la glace/du givre sur la surface de l'évaporateur atteint 6mm, commencez l'opération de dégivrage.
- Pour dégivrer, réglez la commande sur la position "0".
- Lors du dégivrage, enlevez les aliments qui se trouvent sur l'évaporateur et placez correctement l'égouttoir.
- Après le dégivrage, enlevez l'égouttoir, videz l'eau, séchez l'égouttoir et remplacez-le.

**ATTENTION** : N'utilisez pas d'outil aiguisé ou métallique pour enlever la glace, le givre ou le plateau à glace de l'évaporateur.

# CONSEILS POUR LA CONSERVATION DES ALIMENTS

## CONSERVATION DES ALIMENTS

- Gardez les aliments frais dans le compartiment réfrigérateur. La méthode de congélation et décongélation des aliments est déterminante pour conserver la fraîcheur et la saveur des aliments.
- Ne conservez pas les aliments qui risquent de se détériorer à basse température comme les bananes, ananas et melons.
- Laissez les aliments chauds refroidir avant de les mettre dans le réfrigérateur. Introduire des aliments chauds risque d'altérer les autres aliments et d'élever la température ce qui augmente la consommation d'énergie.
- Enveloppez les aliments dans des emballages appropriés ou dans des boîtes fermées. Ceci empêche l'humidité de se dégager et conserve aux aliments leurs goûts et leurs propriétés nutritives.
- Ne bouchez pas les orifices d'aération avec les aliments.
- Une bonne circulation de l'air frais conserve la température du réfrigérateur.
- N'ouvrez pas fréquemment la porte. L'ouverture de la porte introduit de l'air chaud dans le réfrigérateur et élève sa température.

# NETTOYAGE

Il est important de garder votre réfrigérateur toujours propre afin d'éviter les odeurs indésirables. Les aliments détériorés doivent être immédiatement retirés car ils risquent de former de l'acide sur les surfaces plastiques et de dissoudre la peinture.

Ne jamais utiliser des brosses métalliques, produits abrasifs ou solutions alcalines fortes sur les surfaces.

Avant de procéder au nettoyage, souvenez-vous que les objets humides adhèrent aux surfaces extrêmement froides. Ne touchez pas ces surfaces si vos mains sont humides ou moites vous éviterez ainsi les brûlures par le froid.

**EXTERIEUR** - Use a lukewarm solution of mild soap préparer avec un savon liquide doux ou détergent pour nettoyer les finitions du réfrigérateur. Essuyez avec un chiffon propre, humide, ensuite séchez.

**INTERIEUR** - Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur et les éléments comme recommandé. Si vous avez le modèle sans dégivrage automatique, laissez les deux portes ouvertes pendant toute la durée du nettoyage. Débranchez le réfrigérateur, enlevez les aliments, les étagères et tous les casiers de conservation. Nettoyez tous les compartiments avec une solution de bicarbonate de soude. Rincez et séchez.

## AVERTISSEMENT

Débranchez toujours le câble d'alimentation de la prise murale avant de commencer toute opération de nettoyage des parties près des éléments électriques (lampes, interrupteurs, commandes, etc...). Séchez l'excès d'humidité avec une éponge ou un chiffon pour prévenir l'introduction de l'eau ou tout autre liquide dans les parties électriques afin d'éviter les accidents. N'utilisez pas de liquides de nettoyage inflammables ou toxiques.

# INFORMATIONS GENERALES

## VACANCES

Si vous partez en vacances courtes et que vous jugiez préférable de laisser fonctionner le réfrigérateur pendant votre absence.

Placez les aliments qui supportent la congélation dans le compartiment congélation longue durée. Mais si votre absence risque d'être plus longue, débranchez le câble d'alimentation, nettoyez soigneusement l'intérieur et laissez les portes OUVERTES pour prévenir la formation d'odeurs.

## PANNE DE COURANT

Les coupures de courant sont généralement rétablies après une heure ou deux et n'affectent pas les températures du réfrigérateur.

Toutefois, vous devez éviter d'ouvrir les portes pendant les coupures de courant. Si la coupure se prolonge, placez un bloc de glace sur les aliments congelés.

## DEMENAGEMENT

Enlevez ou fixez à l'intérieur du réfrigérateur tous les éléments qui risquent de se perdre. Pour éviter d'endommager les vis d'équilibre, vissez les à fond dans la base.

# AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

## N'UTILISEZ PAS UN PROLONGATEUR

Si possible, réservez une prise secteur pour la connexion du réfrigérateur uniquement, vous éviterez ainsi au réfrigérateur ainsi qu'aux autres appareils ou éclairages de causer une surcharge et de provoquer un court circuit.

## REMPACEMENT DU CABLE D'ALIMENTATION

Si le câble fourni avec l'appareil est détérioré remplacez-le par un autre que vous vous procurerez auprès de la fabrique ou d'un agent agréé ou personnel qualifié afin d'éviter les accidents.

## UNE ATTRACTION EXTREMEMENT DANGEREUSE

Un réfrigérateur vide présente pour les enfants une attraction dangereuse. Pour rendre l'appareil inutilisé sans danger, enlevez les garnitures, les voyants lumineux, démontez la porte, ou prenez les précautions qui s'imposent.

## LA MISE A LA TERRE

Dans l'éventualité d'un court circuit, la mise à la terre réduit les risques de chocs électriques en fournissant au courant électrique un fil supplémentaire pour s'échapper.

Pour éviter les risques de chocs électriques, cet appareil doit être mis à la terre.

L'utilisation incorrecte d'une prise dotée d'une mise à la terre peut occasionner des chocs électriques.

Consultez un électricien qualifié ou une personne du service de maintenance si les instructions de mise à la terre vous semblent peu claires ou si vous avez des doutes quant à la mise à la terre correcte de l'appareil.

Cet appareil doit être connecté à la terre

**FAITES LE TOUT DE SUITE**

**Ne gardez pas de matières inflammables ou explosives ou chimiques dans le réfrigérateur**

## ATTENTION

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité leur ayant indiqué comment utiliser l'appareil. Surveillez les enfants : ils ne doivent pas jouer avec l'appareil.



## **AVANT D'APPELER LE SERVICE APRESVENTE**

L'appel du service après vente peut être souvent évité!  
Votre réfrigérateur ne fonctionne pas parfaitement, commencez par effectuer les contrôles suivants.

<b>PROBLEMES</b>	<b>POSSIBLE CAUSES</b>
LE REFRIGERATEUR NE FONCTIONNE PAS	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez le circuit électrique : coupure ou fusible grillé?</li><li>• Vérifiez que le câble d'alimentation est bien connecté à la prise secteur?</li></ul>
COMPARTIMENT REFRIGERATION OU CONGELATION TROP CHAUD	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le contrôle de la température n'est pas sur la bonne position.</li><li>• L'appareil est placé trop près du mur ou d'une source de chaleur.</li><li>• Pénétration d'air chaud due à l'ouverture trop fréquente de la porte.</li><li>• La porte est restée ouverte longtemps.</li><li>• Le réfrigérateur est trop chargé.</li></ul>
BRUIT(S) ANORMAL(AUX)	<ul style="list-style-type: none"><li>• Le réfrigérateur est installé dans un emplacement non approprié, les pieds (vis d'équilibre) doivent être réglés.</li><li>• Des objets inutiles sont placés derrière le réfrigérateur.</li></ul>
EXISTENCE D'ODEUR	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les aliments dégageant des odeurs fortes doivent être soigneusement emballés.</li><li>• L'intérieur de l'appareil nécessite un nettoyage.</li></ul>
GOUTTES D'EAU SUR LES PAROIS EXTERIEURES DE L'APPAREIL	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ce n'est pas anormal pendant les saisons durant lesquelles l'humidité est élevée.</li><li>• La porte est restée entrouverte.</li></ul>